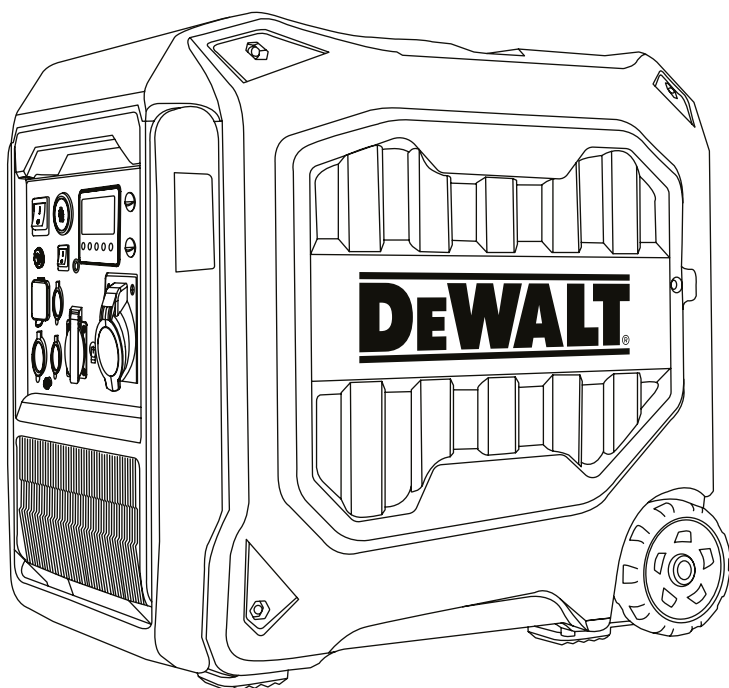


DEWALT®



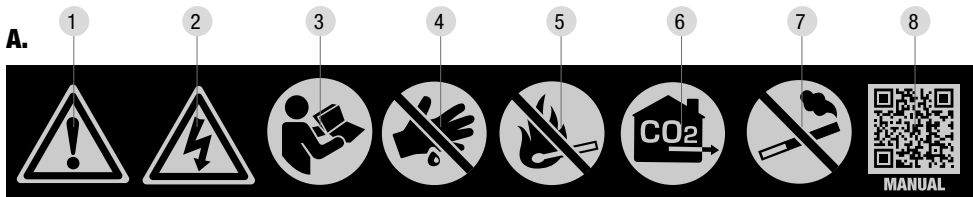
KASUTUSJUHEND

INVERTERGENERAATOR

| DXIG42SEU | DXIG55SEU

1

A.



B.

DeWALT

INVERTER GENERATOR

DXIG42SEU

MODEL	DXIG42SEU	DISPLACEMENT	181 CC
MAX POWER	4.2 KW	IP CLASS	IP 23M
RATED POWER	3.8 KW	WEIGHT	31 KG
VOLTAGE	230 V	DIMENSIONS	540X320X480 MM
FREQUENCY	50 HZ	DATE OF PRODUCTION	02.2026
POWER FACTOR	1	SERIAL NUMBER	
FUEL CAPACITY	6 L		

C.

DeWALT

Manufactured by Dimax International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany. Assembled in PRC, support.dewalt@dimaxgroup.com

DE DEWALT® Hertseller DIMAX International GmbH, Importeur und Vertreter in Deutschland: DIMAX International Poland Ltd, Strada Poludniowa 8, 05-830 Stara Wies, Polonia. Produziert in VRG, www.dewalt.konner-sohnen.com

EN DEWALT® Manufacturer DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany, Importer and representative DIMAX International Poland Ltd, Poludniowa 8 st, 05-830 Stara Wies, Poland, Assembled in PRC, www.dewalt.konner-sohnen.com

PL DEWALT® Producent DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy, Importer i przedstawiciel w Polsce: DIMAX International Poland Sp.z o.o. ul. Poludniowa 8, 05-830 Stara Wies, Polska. Zmontowany w CRL, www.dewalt.konner-sohnen.com

UA DEWALT® Виробник DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина, Імпортер та представник в Україні: ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КО" вул. Електротехнічна 47, 02225, м. Київ, Україна, Змонтовано в КНР, www.dewalt.konner-sohnen.com

Inverter Generator DXIG42SEU: Höchstleistung 4,2 kW, Nennleistung 3,8 kW, 230 V, 50 Hz, Leistungsfaktor 1, Kraftstoffkapazität: 6 L, Hubraum: 181 cm³, IP-Klasse: IP 23M, Abmessungen: 540x320x480 mm, Gewicht: 31 kg, Produktionsdatum: 02.2026

Inverter Generator DXIG42SEU: Moc maksymalna 4,2 kW, Moc nominalna 3,8 kW, 230 V, 50 Hz, współczynnik mocy 1, pojemność zbiornika paliwa: 6 L, silnik: 181 cm³, klasa IP: IP 23M, wymiary: 540x320x480 mm, waga: 31 kg, data produkcji: 02.2026

Інверторний генератор DXIG42SEU: максимальна потужність 4,2 кВт, номінальна потужність 3,8 кВт, 230 В, 50 Гц, коеф. потужності 1, ємність паливного баку: 6 л, об'єм двигуна: 181 см³, IP клас: IP 23M, розміри: 540x320x480 мм, вага: 31 кг, дата виробництва: 02.2026

D.



E.

DE NUR BLEIFREIES BENZIN

RO DOAR BENZINĂ FĂRĂ PLUMB

FR UTILISER UNIQUEMENT ESSENCE SANS PLOMB

BG САМО БЕЗОЛОВЕН БЕНЗИН

ES SÓLO GASOLINA SIN PLOMO

PL TYLKO PALIWO BEZOŁOWIWE

UA ТІЛЬКИ НЕЕТИЛОВАНІЙ БЕНЗИН

UNLEADED FUEL ONLY!

F.



G.



H.



I.

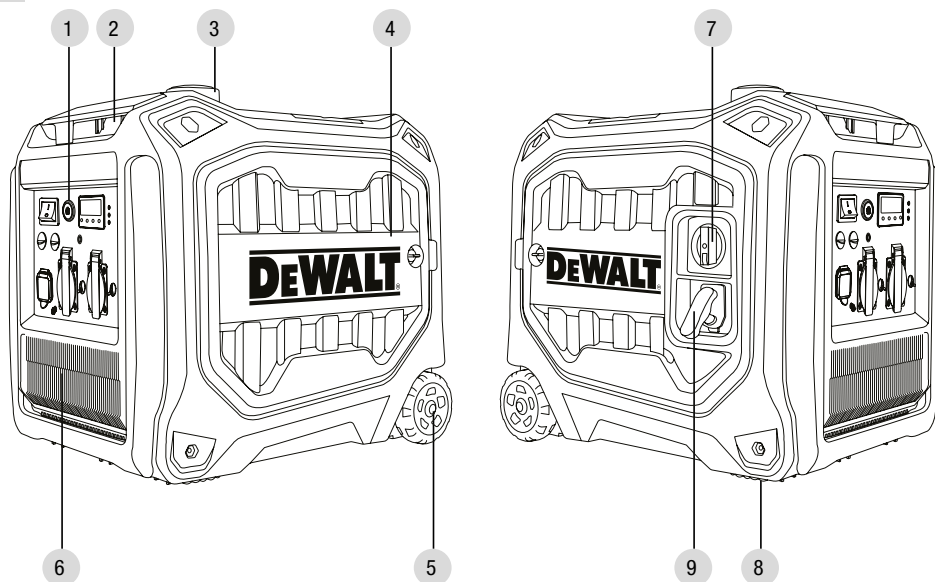
DeWALT

12V 1.6AH 19.2WH Li-Ion BATTERY BRCCA

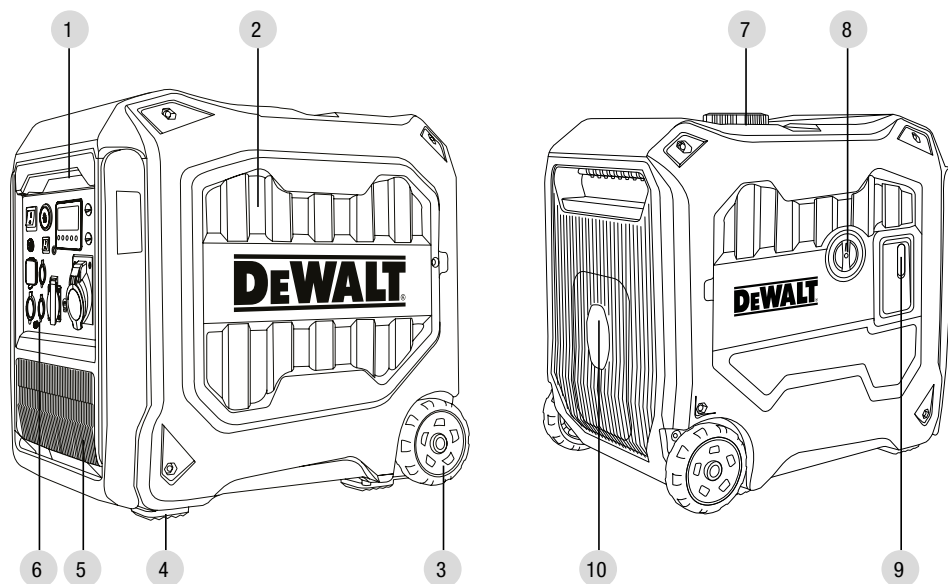
1 **2** **3** **4** **5** **6** **7**

1. Insert the battery into the correct slot. 2. Charge the battery before first use. 3. Charge the battery until the green light is on. 4. Do not use the battery after the green light is on. 5. Do not use the battery after the green light is on. 6. Do not use the battery after the green light is on. 7. Do not use the battery after the green light is on.

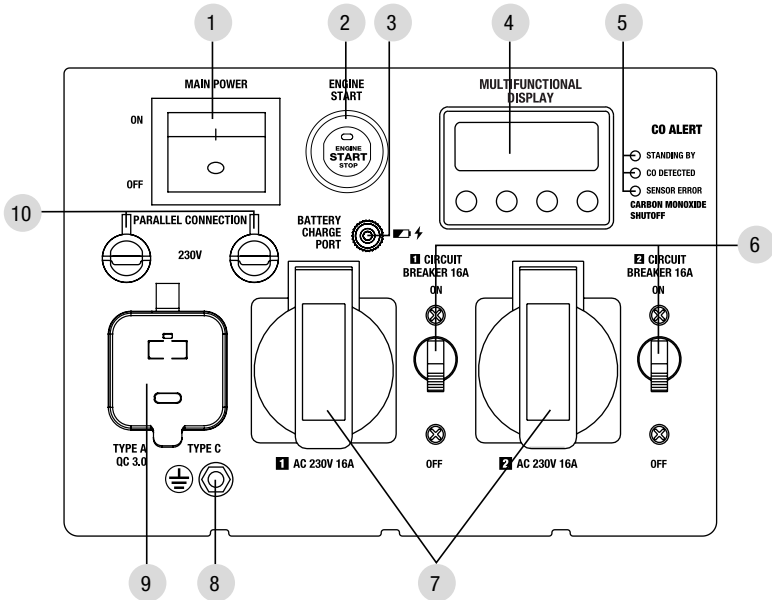
2 Model DXIG42SEU



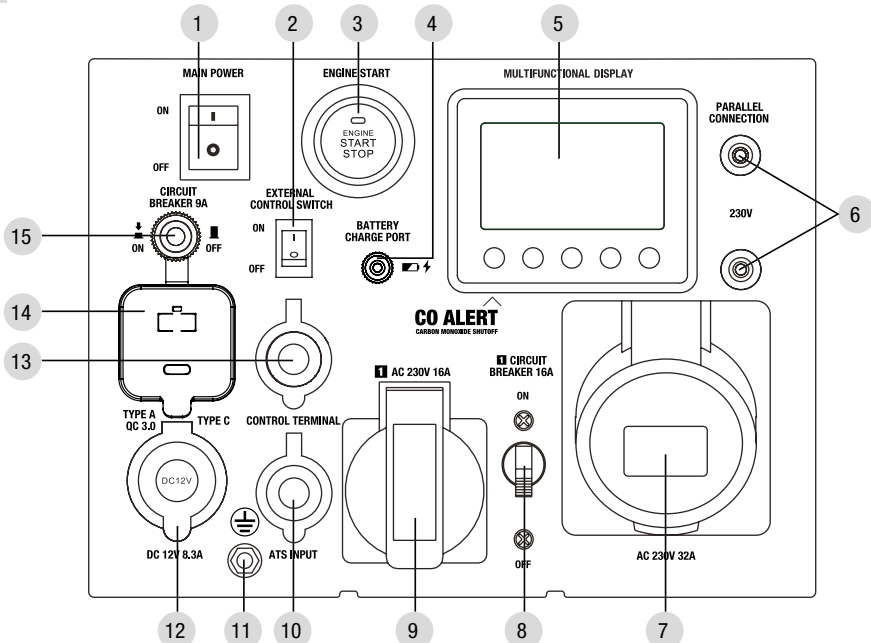
2 Model DXIG55SEU



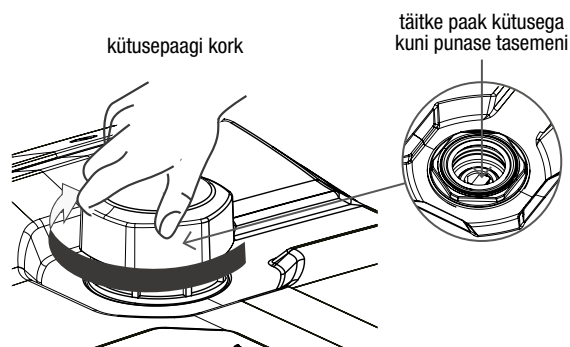
3 Mudeli DXIG42SEU juhtpaneel



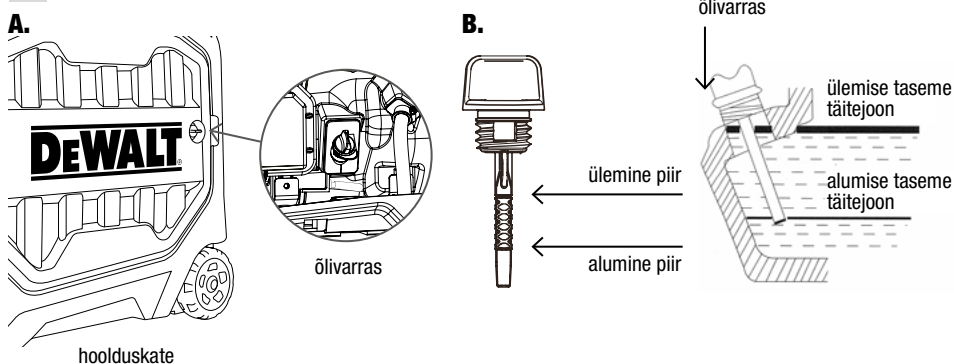
4 Mudeli DXIG55SEU juhtpaneel



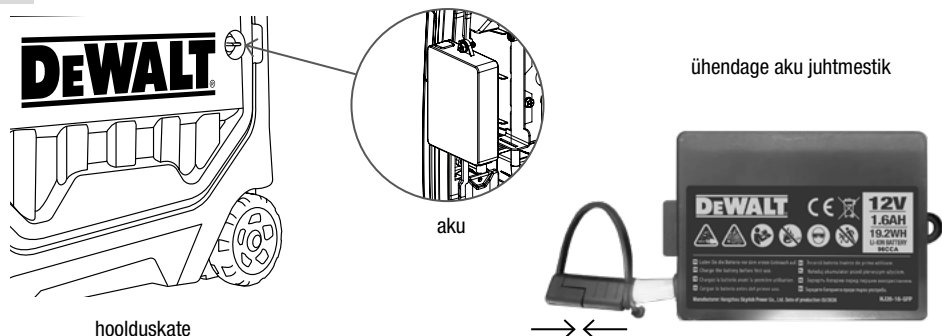
4



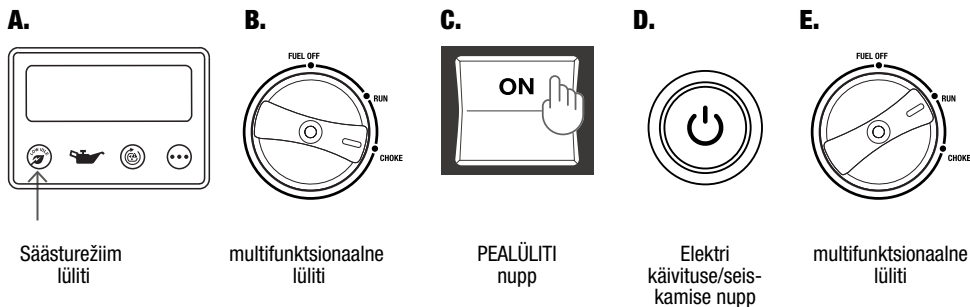
5



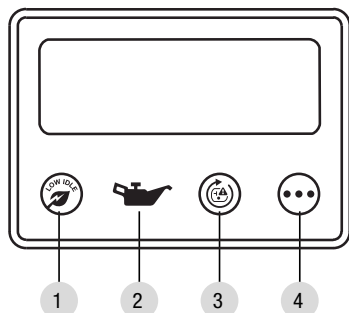
6



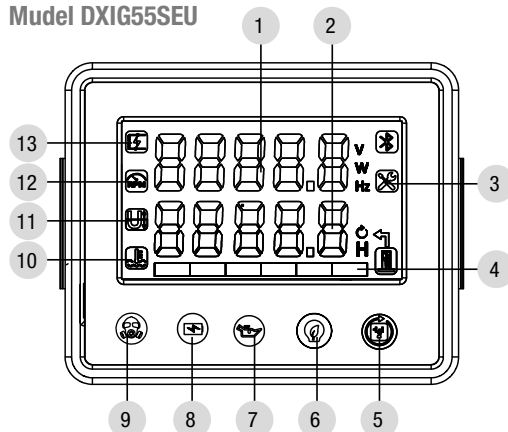
6 Käivitage mootor



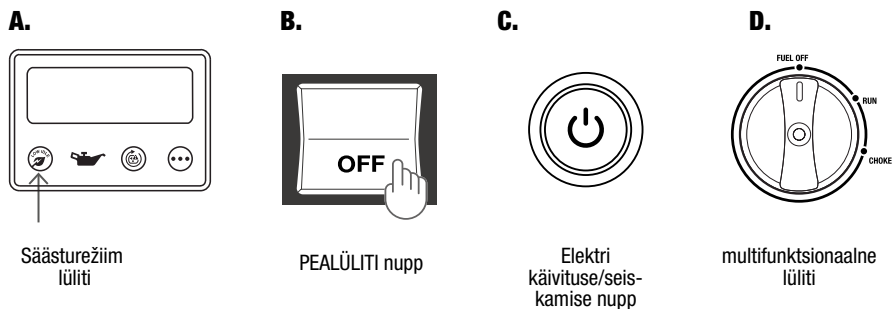
8 Model DXIG42SEU



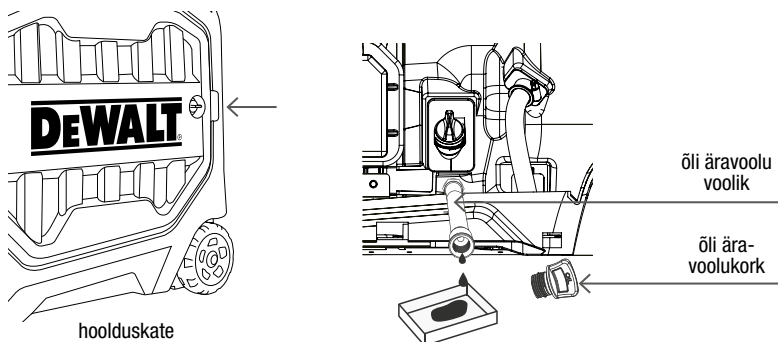
Model DXIG55SEU



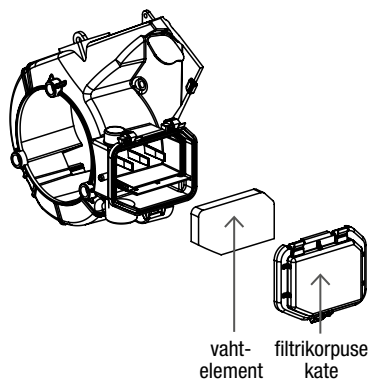
9 Mootori seiskamine



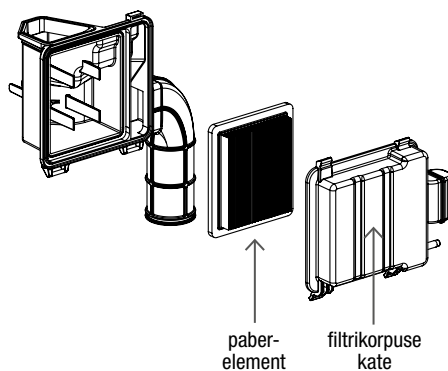
10



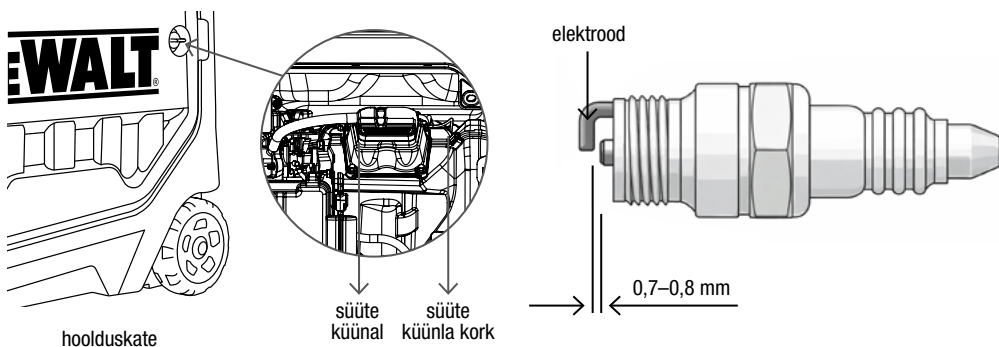
11 Model DXIG42SEU



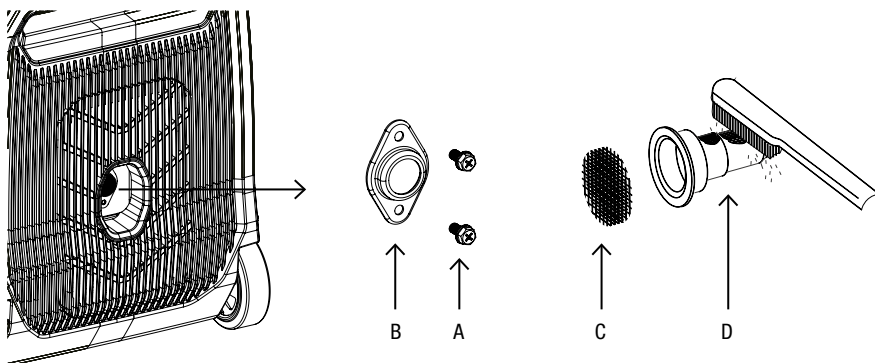
Model DXIG55SEU



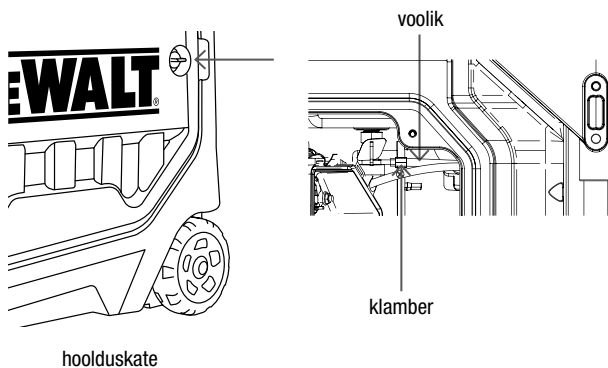
12



13



14



15

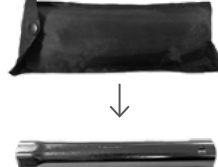
A.



B.



C.



D.



E.



F.



G.



SISSEJUHATUS

Täname, et ostsite mürasummutava korpusega inverter-generaatori tootjalt **DEWALT®**. Käesolev juhend sisaldab lühikirjeldust ohutuse, seadistamise ja kasutamise kohta. Täpsemat teavet leiате ametliku importija veebisaidil klientide jaotistest:

konner-sonnen.com/pages/instructions

Samuti võite külastada klientide jaotist ja laadida juhendi alla, skaneerides QR-koodi, või ametliku importija veebisaidilt **DEWALT®** aadressil **dewalt.konner-sonnen.com**



ENNE KASUTAMIST LUGEGE KÄE- SOLEV JUHEND HOOLIKALT LÄBI!

Tootja **DEWALT®** toodete puhul jätab endale õiguse teha muudatusi, mida käesolevas juhendis ei pruugita kajastada, nimelt:

- Tootja jätab endale õiguse teha muudatusi toote disainis, komplektatsioonis ja konstruktsioonis.
- Käesolevas juhendis olevad pildid ja joonised on ainult illustratiivsed ning võivad erineda toote tegelikest komponentidest ja märgistustest.

Probleemide korral leiате kontaktandmed käesoleva juhendi lõpust. Kogu käesolevas juhendis sisalduv teave on selle avaldamise kuupäeva seisuga meie parima teadmise kohaselt õige. Ametlike teeninduskeskuste ajakohase nimikirja leiате ametliku importija veebisaidilt aadressil **dewalt.konner-sonnen.com**

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Selle märgiga tähistatud soovitude eiramine võib põhjustada operaatori või kõrvaliste isikute raske vigastuse või surma.

⚠ TÄHTS! Kasulik teave seadme kasutamise kohta.

GUARANTEED TOUGH.®

**TOOTE, TEENINDUSE VÕI GARANTII
KOHTA TEABE SAAMISEKS VÕTKE MEIEGA
ÜHENDUST E-POSTI TEEL:
SUPPORT.DEWALT@DIMAXGROUP.COM**

TEHNILISED ANDMED

MUDEL	DXIG42SEU	DXIG55SEU
Pinge	230 V	230 V
Maksimaalne võimsus	4,2 kW	5,5 kW
Nimivõimsus	3,8 kW	5,0 kW
Vool (max.)	18,3 A	23,9 A
Vool (nimi-)	16,5 A	21,7 A
Sagedus	50 Hz	50 Hz
Pistikupesad	2×Schuko 230V 16A	1×Schuko 230V 16A, 1×CEE 230V 32A
Mootori käivitus	trossstarter/elektriline	trossstarter/elektriline
Kütusepaagi maht	6 l	15 l
LED-ekraan	multifunktsionaalne	multifunktsionaalne
Müratase, Lwa	97 dB	96 dB
Väljund 12V	–	12V/8,3A
USB + Type C	USB QC3.0 + Type C	
Mootori mudel	EH180i-2	EH225-Vi2
Mootori silindrimaht	181 cm ³	224 cm ³
Mootori tüüp	bensini mootor, ühesilindriline, neljataktiline, õhkjahutusega	
Mootori võimsus	6,7 hj	8,4 hj
Karteri maht	0,45 l	0,55 l
Võimsustegur	cos φ 1 (230 V)	cos φ 1 (230 V)
ATS-i sisend	–	+
Generaatori paral- leelväljundid	+	+
Brutomootmed (P×L×K)	575×390×520 mm	625×460×600 mm
Netomootmed (P×L×K)	540×320×480 mm	593×404×563 mm
Litiumioonaku	1,6Ah/12V/19,2Wh	1,6Ah/12V/19,2Wh
Akulaadija	sisend 230V/0,3A, väljund 14V/0,8A	
Brutokaal / netokaal	35/31,6 kg	50/49 kg
Kaitseklass	IP23M	IP23M
Voolu lubatud hälve on 5%		

Töökindluse tagamiseks ja mootori tööea pikendamiseks võivad kaitseülilid tippvõimsust veidi piirata.

Optimaalsed töötingimused on ümbritseva keskkonna temperatuur 17–25 °C, õhurõhk 0,1 MPa (760 mm Hg) ja suhteline õhuniiskuse 50–60%. Nendel tingimustel tagab generaator märgitud spetsifikatsioonidele vastava maksimaalse jõudluse. Kõrvalekalded nendest tingimustest võivad mõjutada generaatori jõudlust.

Palun arvestage, et generaatori kasutusea säilitamiseks ei tohiks pidev koormus ületada 80% nimivõimsusest.

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON**Masinadirektiiv****Invertergeneraator
DXIG42SEU, DXIG55SEU**

DEWALT kinnitab, et allpool kirjeldatud tooted

Tehnilised andmed vastavad direktiividele 2006/42/EÜ, 2014/30/EL, 2000/14/EÜ.

EN ISO 8528-13:2016,
EN 55012:2007/A1:2009
EN IEC 61000-6-1:2019
EN ISO 8528-10:2022,
EN ISO 3744:2010,
IEC 60529

Need tooted vastavad ka masinadirektiivile 2006/42/EÜ, elektromagnetilise ühilduvuse direktiivile 2014/30/EL (EMC) ja müradirektiivile 2000/14/EÜ.

Täiendava teabe saamiseks võtke ühendust DEWALT-iga alljärgneval aadressil või vaadake juhendi tagakaant.

Allakirjutanu vastutab tehnilise toimiku koostamise eest ja teeb käesoleva deklaratsiooni DEWALT

Igor Wójcikowski

Teenindusosakonna juhataja, 8 Południowa St.,
05-830 Stara Wieś, Poola
30.01.2026

REACH-määrus (EÜ) nr 1907/2006

Tootja kinnitab, et see toode vastab REACH-määruse nõuetele seoses väga ohtlike ainete (SVHC) piiramisega. Kinnitame, et tarnitud osad vastavad REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006 ega sisalda SVHC-aineid üle 0,1%

Komponentide tarnijatelt saadud teabe põhjal ei sisalda toode SVHC-aineid määrusega kehtestatud piirnorme ületavas kontsentratsioonis.

Käesolev deklaratsioon põhineb enesehindamisel ja tarnijate kinnitustel.

RoHS direktiiv 2011/65/EL

See toode sisaldab elektri- ja elektroonikakomponente, mille suhtes kohaldatakse RoHS direktiivi 2011/65/EL.

Komponentide tarnijate esitatud teabe ja katsearuannete põhjal kinnitab tootja, et need komponendid vastavad RoHS direktiivile 2011/65/EL.

OHUTUSJUHISED VASTAVATES JAOTISTES

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Generaatori kasutamisel tuleb pöörata tähelepanu ühendatud elektriseadmete tegelikule voolutarbimisele, sealhulgas võimsustegurile ($\cos\phi$) ja käivitusvõimsusele, mis mootoriga seadmete puhul võib olla mitu korda suurem kui nimivõimsus, ega tohi ületada generaatori maksimaalset väljundvõimsust.

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Kuna heitgaasid sisaldavad mürgist süsihappegaasi (CO_2) ja eluohtlikku süsinikmonooksiidi (CO), on rangelt keelatud paigaldada generaator elamutesse, ühise ventilatsioonisüsteemiga elamutega ühendatud ruumidesse või muudesse ruumidesse, kust heitgaasid võivad sattuda eluruumidesse.

- Ärge kasutage generaatorit vihma, lume ega kõrge õhuniiskuse tingimustes, ärge puudutage generaatorit märgade kätega. Suvel on keelatud jätta seda pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Soovitav on generaatorit hoida ja kasutada varikatuse all või hästi ventileeritud alal.
- Paigutage generaator tasasele kõvale pinnale, eemale kergsüttivatest vedelikest/gaasidest (minimaalsel kaugusel 1 m). Paigaldage generaator vähemalt 1 m kaugusele esipaneelist ja vähemalt 50 cm kaugusele mõlemal küljel, sealhulgas generaatori pealt. Vibratsiooni vähendamiseks töö ajal ja pinna kahjustamise vältimiseks, millele generaator on paigaldatud, on see varustatud vibratsioonisummutitega.
- Palun ärge kasutage generaatorit kergsüttivate gaaside, vedelike või tolmude läheduses. Generaatori kasutamisel läheb väljalasesüsteem väga kuumaks. See võib põhjustada nende materjalide süttimise või plahvatuse.
- Jälgige töökohas puhtust ja head valgustust. Segadus ja halb valgustus võivad põhjustada vigastuse.
- Ärge lubage generaatoriga töötamise ajal kõrvaliste isikute, laste ega loomade viibimist läheduses. Vajadusel tarastage tööala.
- Palun kasutage generaatoriga töötades turvajalatsid ja kaitsekindaid.

JÄÄKRISKID

Vaatamata kõigile sellele generaatorikomplektile rakendatud konstruktsiooni- ja ohutusmeetmetele võivad selle kasutamisel siiski säilida teatud jääkriskid.

MÜRAGA KOKKUPUUDE

Selle generaatori garanteeritud helivõimsuse tase ei ületa direktiiviga 2000/14/EÜ ja kohaldatavate ELi õigusaktidega kehtestatud piirnorme.

Pikaajaline kokkupuude müraga, isegi lubatud piirides, võib siiski põhjustada ebamugavust või väsimust.

Soovitus: Töötades pikema aja jooksul töötava generaatori läheduses, kasutage heakskiidetud kuulmiskaitset ja vältige vajaduseta viibimist müraallika läheduses.

VIBRATSIOONIRISK

Generaator on varustatud vibratsiooni isoleerivate alustega, mis vähendavad vibratsioo-

ni ülekanumist ümbritsevatele konstruktsioonidele. Sellegipoolest võib pidev või ebaõige kasutamine põhjustada operaatorile ebamugavust või pikaajalise vibratsiooni kokkupuutega seotud terviseprobleeme (näiteks käte-käsi-varte vibratsioonisündroom).

Soovitus: Kasutage generaatorit ainult selle vibratsioonisummutavatel alustel ja vältige pikaajalist kokkupuudet vibreerivate osadega.

KESKKONNAOHUD

Kütuse tankimisel, õlivahetusel või hooldusel võib mahaläinud õli või kütus põhjustada keskkonnareostust.

⚠ HOIATUS! Vältige kütuse või õli sattumist pinnasesse, kanalisatsiooni või veekogudesse.

Lekke või juhusliku mahavoolamise korral peatage kohe mootor, koguge vedelik heakskiidetud imava materjaliga kokku ja kõrvaldage see kohalike keskkonnanäeskirjade kohaselt.

ELEKTRIOHUTUS

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Seade toodab elektrit. Elektrilöögi vältimiseks järgige ohutusnõudeid.

⚠ TÄHTIS! Generaatorit tuleb kasutada rakendusest lähtuvalt kas IT- või TN-süsteemina. Maandus ja täiendavad kaitsemeetmed, näiteks isolatsiooniseire või kaitse juhusliku kontakti eest (rikkevoolukaitses), tuleb tagada vastavalt rakendusele ja kasutatavale süsteemile.

- Generaator toodab elektrit, mis nõuete eiramisel võib põhjustada elektrilöögi.
- DEWALT generaatorid on algselt projekteeritud IT-süsteemina, mille ohtlike pingestatud osade põhikaitse tugineb isolatsioonile vastavalt standardile DIN VDE 0100-410. Generaatori korpus on isoleeritud voolu juhtivatest L- ja N-juhtidest. Elektrialaste teadmisteta isik tohib generaatoriga ühendada ilma täiendavate kaitsemeetmeteta ainult ühe tarbija. Rohkem kui ühe tarbijaga jaotussüsteemi ühendamine tohib teostada ainult kvalifitseeritud elektrik või elektrotehnika alal koolitatud isik, järgides asjakohaseid ohutusnõudeid.
- Ärge laske generaatorisse niiskust. Seadme sisse satunud vesi suurendab elektrilöögi riski.
- Kõrge õhuniiskuse tingimustes on generaatori kasutamine keelatud. Hoidke generaatorit ainult kuivas kohas.
- Vältige otsest kontakti maandatud pindadega (torud, radiatorid jne).
- Olge toitekaablitega töötades ettevaatlik. Kahjustuse korral asendage see viivitamatult, kuna kahjustatud juhe suurendab elektrilöögi riski.
- Võrguühenduse tohib teostada ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Ärge ühendage ega lahutage generaatorit tarbijatega, mis asuvad vees, märjal või niiskel pinnasel.
- Ärge puudutage generaatori pinget all olevaid osi.
- Ühendage generaator ainult nende tarbijatega, mis vastavad generaatori elektrilistele näitajatele ja niimi võimsusele.
- Hoidke kõiki elektriseadmeid kuivalt ja puhtalt. Kahjustatud või rikutud isolatsiooniga juhtmed tuleb asendada.

Samuti tuleb asendada kulunud, kahjustatud või roostetanud kontaktid.

⚠ TÄHTIS! Generaatoriga on keelatud ühendada seadmeid, mis võivad tekitada vooluimpulsi ja suunata energiat generaatori suunas (pingestabilisaatorid, elektroonilise pidurdusega seadmed, võrku ühendatud ja hübridinverterid jne).

Generaator ja tarbijad moodustavad suletud süsteemi, mille elemendid mõjutavad üksteist. See süsteem erineb füüsiliselt avalikust võrgust, kuna sellele avaldavad olulist mõju sellised tegurid nagu tasakaalustamata faasikoormus ja tarbijate mittelineaarne voolutarbimine, mis võivad kahjustada generaatorit ja sellega ühendatud tarbijaid.

⚠ TÄHTIS! Seadme kasutamine muul otstarbel jätab ilma tasuta garantiioigusest.

ISIKLIK OHUTUS

- Olge ettevaatlik. Ärge kasutage generaatorit, kui olete väsinud, uimastite või alkoholi mõju all. Tähelepanematus võib põhjustada raske vigastuse.
- Vältige tahtmatut käivitumist. Generaatori väljalülitamisel veenduge, et lüliti on asendis Off.

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Nende nõuete eiramine võib põhjustada generaatori süttimise või plahvatuse, samuti elektrijuhtmetiku süttimise hoone sees.

- Heitgaaside sissehingamise vältimiseks ei tohi generaator töötada halva ventilatsiooniga tingimustes. Heitgaas sisaldab mürgist süsinikmonoksiidi.
- Veenduge, et generaatoril ei ole sisselülitamisel kõrvalisi esemeid. Seadme kasutamine muul otstarbel jätab ilma tasuta garantiioigusest. Generaatoril ei tohi istuda ega seista.
- Generaatori käivitamisel hoidke alati stabiilset asendit ja tasakaalu.
- Ärge koormake generaatorit üle, kasutage seda ainult ettenähtud otstarbel.

ETTEVAATUSABINÕUD BENSIINIGENERAATORIGA TÖÖTAMISEL

- Ärge käivitage generaatorit ühendatud elektrikoormusega. Enne mootori seiskamist eemaldage koormus.
- Generaator tuleb paigaldada vähemalt 1 meetri kaugusele kergsüttivatest esemetest. Kõik plahvatusohtlikud ja kergsüttivad materjalid või ained tuleb hoida generaatorist eemal, kuna selle mootor tekitab töötamise ajal soojust.
- Ärge tankige töötavat generaatorit.
- Generaatori tankimise ajal on suitsetamine keelatud.
- **Kasutage ainult pliivaba bensiini oktaanarvuga 90–95, mis sisaldab kuni 10% etanooli.** Petroleumi või muud tüüpi kütuse kasutamine ei ole lubatud! Järgige alati tootja soovitusi kütuse säilivusaja ja hoidmise kohta. Paagis olev kütus puutub kokku õhuga, mis võib mõjutada selle kvaliteeti. Aja jooksul, sõltuvalt kütuse kvaliteedist, võivad karburaatori ujukikambrisse koguneda sedid, mis tuleb regulaarselt ära juhtida, et karburaator töotaks korralikult. Kui generaatorit ei kasutata pikema aja jooksul, soovime bensiini karburaatorist ja paagist täielikult ära lasta karburaatoril oleva äravoolukruvi kaudu, et vältida sadestiste teket kütusesüstee-

mis. Nende soovitude eiramine võib põhjustada karbu-
raatori kahjustumise.

- Jälgige kütusepaagi täitmist. Vältige ületäitmist.
- Generaatori käivitamise ja töötamise ajal on väljalase-
süsteemi puudutamine keelatud.
- Generaatorit on keelatud käitada olukorras, kus see
võib sattuda vihma, lume kätte või kus on läbimärgu-
mise oht.
- Enne generaatori käivitamist tuleb kindlaks määrata
selle avariiseiskamise koht ja viis.

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Kütus reostab pinnast ja põhjavett.
Arge laske bensiinil paagist lekkida!

TULEOHUTUS

Hoidke generaatori kasutamisel või hool-
damisel läheduses sobivat tulekustutit.

Kasutage ainult kergsüttivatele vedelikele
ja elektriseadmetele sobivaid tulekustu-
teid, näiteks:

- CO₂ (süsihappegaasi) tulekustutid
- Vahttulekustutid (AFFF tüüpi)

Arge kasutage veepõhiseid tulekustuteid
kütuse- ega elektripõlengute puhul.

Veenduge, et personal on koolitatud tulekustutite õigeks
kasutamiseks.

Iga kord generaatori käivitamisel kontrollige akuaableid,
et vältida sädemeid ja võimalikku tulekahju. Akud tuleb hoi-
da puhtana. Kasutage generaatori töö ajal ainult soovitatud
kaableid ja ühendusi. Töö käigus tekkiv kütus ja aurud või-
vad olla kergsüttivad ja plahvatusohtlikud. Ohutuseeskirjad
nõuavad, et täielikult laetud tulekustutid oleksid generaatori
vahetus läheduses.

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Käivitage ja kasutage generaatori-
komplekti alati hästi ventileeritud alal. Generaatori kasuta-
mine ettevalmistamata ruumis (ilma arvestusliku sissepuh-
keventilatsioonita või korralikult projekteeritud heitgaaside
eemaldamise süsteemita) on keelatud.

PAKENDI SISU

1. Invertergeneraator
2. Kasutusjuhend
3. Tarvikud

HOIATUSSILTIDE JA SÜMBOLITE SELGITUS

Joonis 1A

1. Olge seadme käitamisel ettevaatlik! Järgige käesolevas
juhendis toodud ohutusjuhiseid.
2. Seade töötab elektrit. Elektrilöögi vältimiseks järgige
ohutusnõudeid.
3. Enne seadme kasutamist lugege käesolev kasutusju-
hend hoolikalt läbi.
4. Arge puudutage generaatorit märgade ega määrdunud
kättega.



5. Järgige tuleohutuseeskirju ja ärge käitage generaatorit
lahtise leegi läheduses.
6. Kasutage generaatorit ainult nõuetekohaselt ette val-
mistatud ruumides või õues. Heitgaasid sisaldavad CO₂,
mille aurd on eluohtlikud.
7. Ärge suitsetage generaatori kasutamise ajal!
8. Klienditoe jaotist saab külastada ja juhendit alla laadida,
skaneerides QR-koodi, või ametliku importija veebisai-
diit **DEWALT®**

Joonis 1B Spetsifikatsioonitabel. Kõik näitajad on toodud
jaotises „Tehnilised andmed“

Joonis 1C Generaatoril olev tootesilt, millel on toodud tehni-
lised omadused, spetsifikatsioonid ja tootja andmed kliendile
ja regulatiivseks otstarbeks.

Joonis 1D Näitab müravõimsuse taset.

Joonis 1E Kasutage ainult pliivaba bensiini oktaanar-
vuga 90–95, mis sisaldab kuni 10% etanooli.

Joonis 1F. Kasutage ainult pliivaba kütust (0–10% etanoo-
li). Ärge kasutage E15 ega E85.

Joonis 1G Teave karteris nõutava õlitase kohta.

Joonis 1H Palun ärge puudutage! Töötav pind kuumeneb
generaatori töötamise ajal.

Joonis 1I

1. Kasutage akuga töötamisel kaitsvaid kummikindaid.
Aku sisaldab elektrolüüti, mis on ohtlik. Kokkupuutel
naha või näoga loputage koheselt rohke veega ja pöör-
dage arsti poole.
2. HOIATUS! Tule- ja plahvatusoht.
3. Enne seadme kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi.
4. Ärge kasutage lahtist tuld generaatori läheduses.
5. Kasutage generaatoriga töötades kaitseprille.
6. Ärge lubage lastel generaatori lähedale.
7. Aku mahutavus, kirjeldus.

ÜLDVAADE Joonis 2

Mudelile DXIG42SEU

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 1. Juhtpaneel | 5. Transpordirattad |
| 2. Transpordikäepide | 6. Ventilatsioonivõre |
| 3. Kütusepaagi kork | 7. Multifunktsionaalne lüliti |
| 4. Hoolduskate | 8. Vibratsioonivas-
tased alused |

9. Käsistarter

⚠ TÄHTS! Tootja jätab endale õiguse teha ette teatamata
muudatusi ja/või täiustusi disainis, komponendite komplek-
ktis ja tehnilistes näitajates, ilma sellest tulenevate kohus-
tusteta. Käesolevas juhendis olevad pildid on skemaatilised
ega pruugi vastata originaaltoote parameetritele.

Mudelile DXIG55SEU

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Transpordikäepide | 6. Juhtpaneel |
| 2. Hoolduskate | 7. Kütusepaagi kork |
| 3. Transpordirattad | 8. Multifunktsionaalne lüliti |
| 4. Vibratsioonivas-
tased alused | 9. Käsistarter |
| 5. Ventilatsioonivõre | 10. Summuti |

JUHTPANEELID Joonis 3**Modelile DXIG42SEU**

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Pealüliti | 7. 2×AC pistikupesad
Schuko 230V |
| 2. Mootori käivitusnupp | 8. Maanduspolt |
| 3. Aku laadimisepesa | 9. USB-väljundid 5V |
| 4. Multifunktsionaalne
LED-ekraan | 10. Generaatori paralleel-
pistikupesad |
| 5. CO ALERT | |
| 6. 2×16A AC kaitselülitiid | |

Modelile DXIG55SEU

- | | |
|---|--|
| 1. Pealüliti | 8. 16A AC kaitselüliti |
| 2. Väliste juhtimise lüliti | 9. AC pistikupesa
Schuko 230V |
| 3. Mootori käivitusnupp | 10. ATS-i sisend |
| 4. Aku laadimisepesa | 11. Maanduspolt |
| 5. Multifunktsionaalne
LED-ekraan | 12. 12V/8,3A DC väljund |
| 6. Generaatori par-
alleelpistikupesad | 13. Ühendus välistele PF
juhtkontaktidele |
| 7. AC pistikupesa
CEE 230V 32A | 14. USB-väljundid 5V |
| | 15. 12V DC kaitse |

KASUTUSJUHISED, SEALHULGAS TEAVE TARVIKUTE VÕI MATERJALIDE KOHTA, TRANSPORDI JUHISED JNE.

INVERTERGENERAATORI KASUTUSTINGIMUSED

Enne seadme käivitamist pidage meeles, et ühendatud tarbijate koguvõimsus ei tohi ületada generaatori nimivõimsust.

▲ TÄHTS! Invertergeneraatorid toodavad 230 V pinget sagedusel 50 Hz ega tohi asendada peavõrku, kui toidetakse seadmeid, mis on mõeldud energia suunamiseks elektrivõrku (näiteks võrku ühendatud inverterid, hübriidinverterid, mikroinverterid jne). Need seadmed võivad tuvastada invertergeneraatori 230 V 50 Hz väljundi peavõrguna ning võivad generaatorit tagasitoite kaudu kahjustada.

▲ TÄHTS! Veenduge, et juhtpaneel, ventilatsioonilavad ja inverteri alaosa on hästi jahutatud ning kaitsstud tahkete osakeste, mustuse ja vee sissepääsu eest. Jahutuse ebaõige toimimine võib kahjustada mootorit, inverterit või generaatorit.

ENNE KÄIVITAMIST**Kütusetaseme kontrollimine.**

1. Keerake kütusepaagi kork lahti ja kontrollige kütusetaset paagis. **Joonis 4**
2. Täitke kütusepaak kütusefiltri tasemeni.
3. Keerake kütusepaagi kork kindlalt kinni.

Soovitav kütus: pliivaba bensiin oktaanarvuga 90–95, mis sisaldab kuni 10% etanooli.

Kütusepaagi maht: vt spetsifikatsioonitabelit.

▲ TÄHTS! Pühkige mahavoolanud kütus kohekselt puhta, kuiva ja pehme lapiga, kuna kütus võib kahjustada värvitud pindu või plastosi.

▲ TÄHTS! Jälgige kindlasti bensiini aegumiskuupäeva. Kui generaatorit ei kasutata pikema aja jooksul, laske bensiin alati karburaatorist ja vajadusel ka kütusepaagist välja. Kütusesüsteemi seadmed võivad põhjustada mootori rikkeid. Kütust ei tohi paagis või kanistris hoida kauem kui 3 kuud ning karburaatoris kuni 2 nädalat.

Õlitaseme kontrollimine.

Generaator tarnitakse ilma mootoriõlita. Ärge käivitage mootorit enne, kui see on täidetud piisava koguse mootoriõliga.

1. Keerake lahti vasakpoolse hoolduskatte küljel olevad kruvid. Eemaldage kate ja pange kõrvale. **Joonis 5A**
2. Keerake õlivarras lahti ja pühkige see puhta lapiga puhtaks.
3. Täitke karter mootoriõliga. Soovitav õlikogus on näidatud spetsifikatsioonitabelis.
4. Sisestage õlivarras ilma keeramata.
5. Tõmmake see uuesti välja ja kontrollige õlitaset varda märgi järgi.
6. Õlitase peaks olema õlitäiteava ülaosas MAX taseme juures. **Joonis 5B**
7. Keerake õlivarras kinni.

Soovitav mootoriõli: SAE 10W30, SAE 10W40.

Soovitav mootoriõli klass: API Service SG tüüp või kõrgem.

Mootoriõli kogus: vt spetsifikatsioonitabelit.

KÄIVITAMINE

Enne mootori käivitamist veenduge, et tarbijate nimivõimsus vastab generaatori võimsusele. Ärge ületage generaatori nimivõimsust. **Ärge ühendage ühtegi seadet enne mootori käivitamist!**

▲ TÄHTS! Ärge muutke regulaatori seadistusi kütuseregulaatori koguse osas (see seadistus on tehtud tehases). Vastasel juhul võib see põhjustada muutusi mootori töös või selle rikke.

▲ TÄHELEPANU – OHT! Nimi- ja maksimumvõimsuse vahelise võimsuse tarbimisel ei tohi generaator töötada kauem kui 5 sekundit. See on tavaline näiteks elektrimootori käivitamisel. Mootori nõutav käivitusvõimsus ei tohi ületada generaatori maksimaalset käivitusvõimsust.

▲ TÄHELEPANU – OHT! Avariigeneraatorid ei tohiks töötada pidevalt (nt lisades kütust paaki või ühendades suure kütusepaagi) ega kauem kui soovitatud: bensiinigeneraatoritel 4–6 tundi (olenevalt koormusest).

Käesolev materjal on ainult informatiivsel eesmärgil. Tootja ei vastuta seadmete ebaõigest ühendamisest tuleneva materiaalse ega füüsilise kahju eest, mis võib tekkida seadmete ebaõige paigaldamise, ühendamise või käitamise tagajärjel.

KASUTUSSEVÕTMINE

1. Täitke karter mootoriõliga. Soovitav õlikogus on näidatud spetsifikatsioonitabelis.

- Kontrollige õlitaset õlivardaga. Õlitase peab olema õli-täiteava ülaosas MAX taseme juures. Generaator peab olema paigutatud tasasele pinnale.
- Kontrollige kütusetaset.
- Kontrollige, kas õhufilter on õigesti paigaldatud ja puhas.

ESIMISE 20 TÖÖTUNNI JOOKSUL TULEB GENERAATORIL TÄITA JÄRGMISI NÕUDEID:

- Kasutuselevõtu ajal ärge ühendage tarbijaid, mille võimsus ületab 50% seadme nimi- (töö-)võimsusest.
- Pärast esimest 20 töötundi vahetage kindlasti õli. Õli on parem lasta välja siis, kui mootor on pärast tööd veel kuum, et tagada kiire ja täielik õli väljavool.
- Kontrollige ja puhastage õhufilter, kütusefilter ja süüte-küünl.

AKU ÜHENDAMINE Joonis 6

- Ühendage aku juhtmestik.
- Laske generaatoril pärast esmakordset aku paigaldamist töötada vähemalt üks tund koormusega alla 50%.
- Laadige akut generaatori juhtpaneelil oleva laadija ühen-duse kaudu, kasutades kaasasolevat laadijat.

⚠ HOIATUS! Ärge kasutage aku laadimiseks 12V väljundit.

KÄIVITAGE MOTOOR

⚠ TÄHTIS! Kasulik näpunäide: kui mootor seiskub kohe pä-rast käivitamist või ei käivitu üldse, soovitate karburaato-rist sadestised eemaldada ja kontrollida õlitaset. Generaa-tor on varustatud madala õlitase näidikuga ning mootor seiskub, kui mootoriõli tase on liiga madal.

⚠ TÄHTIS! Karburaatori ujukikambri settid regulaar-selt eemaldada. Kui generaatorit ei kasutata pikema aja jooksul, sulgege kütusekraan ja laske bensiin karburaato-rist välja, et vältida sadestiste teket karburaatori sees.

⚠ TÄHTIS! Ärge vajutage käivitamise ajal säästurežiimi nuppu!

- Kontrollige õlitaset.
- Kontrollige kütusetaset.
- Seadke kõik kaitseülilidid asendisse „OFF“.
- Seadke multifunktsionaalne lüli-

ti asendisse „Choke“. **Joonis 7B**

Selles asendis:

- Kütuseklapp on avatud.
 - Süütering on sees.
 - Aku toide on sees.
 - Õhuklapp sulgub ja generaator on valmis külma mooto-riga käivitamiseks. (Kui mootor on soe, keerake multi-funktsionaalne lülitit kohe asendisse „RUN“).
- Vajutage PEALÜLITI nupp asendisse „ON“. **Joonis 7C**
 1. Käsitsi käivitamiseks tõmmake käsistarterit, kuni tun-net kergest takistust, seejärel tõmmake seda enda poole suhteliselt järsult. Keerake käsistarter aeglaselt käega tagasi, ärge laske sel järsult tagasi lipsata.
 - 6.2 Elektrilise käivituse jaoks vajutage MOOTORI KÄIVITUS nuppu ja hoidke 5 sekundit all. **Joonis 7D**
 7. Seadke multifunktsionaalne lüli-

ti asendisse „RUN“. **Joonis 7E**

8. Vajutage säästurežiimi lülitit (madal tühikäik) asendisse „OFF“. **Joonis 7A**

9. Oodake 1–2 minutit ja ühendage elektriseadmed.

10. Seadke kaitseülilidid ükshaaval asendisse „ON“.

GENERAATORI TÖÖ

Multifunktsionaalne ekraan mudelile DXIG42SEU.
Joonis 8

- Säästurežiimi lülitit (madal tühikäik).
- Õlitase näidik.
- Töö/ülekoormuse/lähtestuse näidik.
- Ekraani kerimisnupp.

1. Säästurežiimi juhtimine. Säästurežiimi juhtnuppu va-jutades, säästurežiimi aktiveerimiseks, reguleerib seade mootori pöörded vastavalt ühendatud koormusele. Tule-museks on parem kütusekulu ja väiksem müra. Kui säästu-režiim on välja lülitatud („OFF“), töötab mootor nimipöörrel olenemata sellest, kas koormus on ühendatud või mitte.

⚠ MÄRKUS! Säästurežiimi ei tohi kasutada suurt voolu vajavate elektriseadmetega, näiteks kompressori või su-kelpumbaga.

2. Õlitase näidik (punane). madala õlitase näidik süttib, kui õlitase on liiga madal. Süüde lülitatakse välja ja mootor seiskub. Mootor ei käivitu enne, kui õli on lisatud.

⚠ MÄRKUS! Kui mootor seiskub või ei käivitu, keerake mootori lülitit asendisse „ON“ ja tõmmake seejärel käsistar-terit. Kui õli hoiatustuli vilgub mõned sekundid, on mootori-õli kogus ebapiisav. Lisage õli ja käivitage uuesti.

3. Töö/ülekoormus/lähtestus (punane). Kui generaator töötab normaalselt, põleb AC-tuli roheliselt. Kui generaato-ris esineb kõrvalekalle, vilgub AC-tuli punaselt, seade kait-seb end automaatselt ja katkestab väljundi. Lähtestamiseks tuleb vajutada AC-nuppu.

Ülekoormuse näidik süttib, kui ühendatud generaator on ülekoormatud, inverteri juhtplokk kuumeneb üle või AC väljundpinge tõuseb. Kui ülekoormuse näidik süttib, jätkab mootor tööd, kuid generaator ei tooda enam elektrit. Sellisel juhul tuleb toimida järgmiselt:

- Lülitage välja kõik ühendatud elektriseadmed ja seiske mootor.
- Ühendatud seadmete koguvõimsus tuleb vähendada ge-neraatori nimivõimsuseni. Kontrollige seadmeid.
- Kontrollige, kas ventilatsioonivõre on ummistunud. Ee-maldage liigne mustus või praht, kui esineb.
- Pärast kontrollimist käivitage mootor.

⚠ TÄHTIS! Ülekoormuse näidik võib süttida mõne sekun-di jooksul käivitamisest või kõrget käivitusvoolu vajavate elektriseadmete (näiteks kompressori või pingenäidiku) ühendamisel. See ei ole siiski rike.

TÖÖ-näidik. Kui generaator töötab ja toodab elektrit, põleb AC-näidik.

4. Ekraani kerimisnupp. Vajutage nuppu, et kuvada järg-mised andmed: pinge, sagedus, jooksev tööaeg, kumula-tiivne tööaeg.

Multifunktsionaalne ekraan mudelile DXIG55SEU.**Joonis 8**

1. Pinge, sagedus, väljundnäidik.
2. Jooksev tööaeg, kumulatiivne tööaeg.
3. Hoolduse häire.
4. Kütusetaseme näidik.
5. Töö- ja RESET-nupp/tuli.
6. Säästurežiimi nupp/tuli.
7. Ölitaseme hoiatustuli.
8. Aku tuli.
9. CO ALERT (süsinikmonooksiidi sensori olekunäidik)
10. Inverteri kõrge temperatuuri tuli.
11. Madala/kõrge väljundpinge tuli.
12. Ebanormaalse kiiruse tuli.
13. Ülekoormuse vilkuv tuli.

Maanduspolt. Sõltuvalt paigaldatud võrgust tuleb generaatori maanduskruvi ühendada kas potentsiaalide ühtlustussüüniga (IT-võrk) või maandussüsteemiga (TN-võrk). **Generaator on ehitatud IT-süsteemina (isoleeritud maandusega) ja sellel puudub sisemine ühendus N ja PE vahel.** Generaatori maandamine ei ole vajalik mobiilsete rakenduste ja otsese toitega elektritarbijate puhul. Potentsiaalide ühtlustus generaatori ja elektritarbijate vahel saavutatakse pistikupesade PE-kontakti ja toitekaablite vastavate juhtide kaudu. Välise jaotussüsteemi ühendamist tohib teostada ainult kvalifitseeritud elektrik, järgides kõiki ettenähtud ohutusnõudeid.

Koolitatud elektriku kohustus on järgida riiklikke eeskirju, et hinnata õigesti paigalduse tüüpi.

Neutraali ja maanduse ühendamise muudatusi tohib teha ainult kvalifitseeritud elektrik kooskõlas kohalike eeskirjadega.

Kaitselülitid. Ülekoormatud pistikupesa korral katkeb sellele pistikupesale automaatselt toide, kuid generaator jätkab töötamist. Kui teine pistikupesa töötab endiselt ülekoormuseta, jätkab generaator sellele pistikupesale toite andmist. Kui ühel pistikupesal tekib ülekoormus, ühendage mõjutatud seade lahti, laske kaitselülilil mõni sekund jahtuda ja lülitage kaitselüliti seejärel tagasi sisse. Seejärel võite pistikupesa jätkuvalt kasutada sobiva koormusega.

Alalisvoolu (DC) ülekoormuskaitse (mudelil DXIG-55SEU). Alalisvoolukaitse lülitub automaatselt asendisse „OFF“, kui töötava elektriseadme vool on suurem kui nimivool. Selle seadme taaskasutamiseks lülitage DC ülekoormuskaitse sisse.

CO ALERT (süsinikmonooksiidi sensori olekunäidik) mudelil DXIG42SEU:

OOTEREŽIIM – näidiktuli on läbipaistva värvusega. Tavatingimustes püsib tuli ühtlaselt põlevana ega vilgu. See vilgub punaselt, kui CO tase ületab lubatud piiri.

CO TUVASTATUD – automaatne väljalülitus süsinikmonooksiidi tuvastamisel. Vilkuv punane näidik: ohtlik süsinikmonooksiidi tase. Lahkuge kohe alalt ja oodake ventilatsiooni. Enne töö jätkamist viige generaator hästi ventileeritud alale. CO-sensor jälgib mürgise süsinikmonooksiidi kogunemist generaatori ümbruses mootori töötamise ajal. Kõrge CO

taseme tuvastamisel peatab sensor automaatselt mootori.

CO-gaasi taseme tõusu tuvastamisel lülitab CO ALERT mootori automaatselt välja.

SENSORI VIGA – CO-sensori rike. Vilkuv kollane näidik: süsinikmonooksiidi sensori rike, vajalik on hooldus.

MOOTORI SEISKAMINE

Enne generaatori seiskamist lahutage kõik seadmed! Ärge seisake generaatorit sisselülitatud seadmetega. See võib rikkuda generaatori või sellega ühendatud seadmed!

Mootori seiskamiseks toimige järgmiselt:

1. Seadke kõik kaitselülitid asendisse „OFF“.
2. Lülitage kõik seadmed välja.
3. Laske generaatoril töötada tühikäigul umbes 1–2 minutit.
4. Keerake säästurežiimi lüliti (madal tühikäik) asendisse „OFF“. **Joonis 9A**
5. Seadke PEALÜLITI nupp asendisse „OFF“. **Joonis 9B**
6. Seadke MOOTORI KÄIVITUS nupp asendisse „OFF“. **Joonis 7C**
7. Seadke multifunktsionaalne lüliti asendisse „OFF“. **Joonis 9D**
- a) Süütering on välja lülitatud.
- b.) Kütus on välja lülitatud.
8. Laske generaatoril maha jahtuda.
9. Ühendage seadmed pistikupesadest lahti.

**I N V E R T E R G E N E R A A T O R I -
TE FUNKTSIONAALNE KIRJELDUS**

Säästurežiimis töötamine on esimese 2–3 töötuse minutilise jooksul keelatud, kuni generaator soojeneb. Säästurežiimi tohib sisse lülitada ainult pärast generaatori käivitamist. Aktiveerige säästurežiim ainult koormustel kuni 20% nimivõimsusest. Selle nõude eiramine võib põhjustada generaatori rikke ja garantiiremondi tühistamise.

Säästurežiimi funktsioon

1. Käivitage mootor.
2. Seadke säästurežiimi nupp (madal tühikäik) asendisse „ON“.
3. Ühendage seade AC-pistikupessa.
4. Veenduge, et AC-näidik põleb.
5. Lülitage elektriseade sisse.

Säästurežiimis hoitakse inverteri mooduli kondensaatorite pinget madalamana, mis säästab madala koormuse korral kütust. Võimsamate tarbijate ühendamine võib aga põhjustada ülekoormust ja pingemoonutusi, kuni mootor saavutab vajaliku pöörde arvu. Lülitage säästurežiim välja, kui soovite ühendada võimsamaid tarbijaid.

⚠ TÄHTS! Veenduge, et mootoriga elektriseadmete käivitusvõimsus ei ületa generaatori maksimaalset võimsust.

Paralleelfunktsioon. Generaatorite koguväljundvõimsust on võimalik suurendada, ühendades kaks invertergeneraatorit kokku paralleelmooduli abil ettevõtte **DEWALT®**. Kahe generaatori paralleelühendus tagab nende generaatorite kogu nimiväljundvõimsuse. Generaatorite paralleelselt ühendamisel on võimsuskadu 10% saadavast koguvõimsusest.

GENERAATORI KASUTAMINE VÄLISE ATS-SEADMEGA (MUDEL DXIG55SEU)

PEALÜLITI tuleb sisse lülitada (asend ON), et ühendada generaatori 12V pardapinge. Generaatori ATS-lüliti tuleb sisse lülitada, et üle kanda generaatori juhtimine välisele ATS-seadmele. Sisemine juhtplokk jääb deaktiveerituks. ATS-seadme PEALÜLITI tuleb sisse lülitada, et aktiveerida ATS-seadme juhtelektroonika.

⚠ TÄHTS! ATS-liidese kaudu juhitakse generaatori üksikuid komponente. ATS-liidesele on rangelt keelatud ühendada väliseid juhtseadmeid.

TÖÖ VÄLISE JUHTIMISE REŽIIMIS (MUDEL DXIG55SEU)

VÄLISE JUHTIMISE režiimis käivitub generaator, kui JUHT-KLEMMI kontaktid sulguvad, ja seiskub, kui need avanevad. See režiim võimaldab generaatorit optimaalselt integreerida erinevatesse toitesüsteemidesse potentsiaalivabade „kuivkontaktidega“ varustatud seadmete välise juhtimise abil, laiendades oluliselt rakendusvõimalusi.

VÄLISE JUHTIMISE režiimi aktiveerimiseks seadke PEALÜLITI juhtpaneelil asendisse ON. ATS-lüliti peab olema välja lülitatud. VÄLISE JUHTIMISE lüliti peab olema sisse lülitatud.

⚠ TÄHTS! Generaatori juhtelektroonika tarbib väikese koguse energiat niipea, kui PEALÜLITI on sisse lülitatud. Kui generaatorit kasutatakse harva, samal ajal kui välise juhtimise režiim on aktiveeritud, soovitage laadida generaatori käivitusakut vähemalt korra kuus.

⚠ TÄHTS! Väline juhtimine peab olema potentsiaalivaba ja selle tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud personal.

GENERAATORI KÄIVITUSAKU LAADIMINE AKULAADI-MISPESA KAUDU

1. Veenduge, et generaator on välja lülitatud (OFF).
2. Laadige akut hästi ventileeritud alal, et vältida plahvatusohtlike gaaside kogunemist. Ümbritseva keskkonna temperatuur peab olema vahemikus +5 °C kuni +40 °C. Hoidke eemal lahtisest tulest, sädemetest ja soojusallikatest. Ärge jätkake akut laadimise ajal vihma või niiskuse kätte.
3. Ühendage kaasasolev laadija (joonis 15B) generaatori juhtpaneelil olevasse akulaadimispesa.
4. Täielikult tühjenenud aku laadimine võtab aega umbes 2 tundi.
5. Pärast laadimise lõppu ühendage laadija generaatorist lahti.

⚠ TÄHTS! Invertergeneraatorid DEWALT® on varustatud liitiumioonakudega.

Generaatori töötamise ajal laetakse akut automaatselt. Soovitame kasutada generaatorikomplektiga kaasasolevat laadijat (joonis 15B).

Aku või laadija asendamiseks pöörduge meie teeninduskeskuse poole. Teeninduskeskuste ajakohase nimekirja leiata ametliku importija veebisaidilt aadressil dewalt.konner-sohnen.com

GENERAATORI TRANSPORTIMINE

⚠ TÄHTS! Soovitame kütusepaagi täita ainult 70% ulatuses, et vältida kütuse mahavoolamist generaatori töötamise ja transportimise ajal.

Generaatori lihtsaks transportimiseks kasutage pakendit, milles generaator müüdi. Kinnitage kast generaatoriga nii, et see transportimise ajal ümber ei kukuks. Enne generaatori liigutamist laske kütus välja ja ühendage aku juhtmes-tik lahti. Hoidke generaatorit püstises asendis. Ärge kunagi asetage generaatorit selle küljele ega tagurpidi!

Generaatori ühest kohast teise tõstmiseks tõstke seda käepidemest hoides. Olge ettevaatlik – generaator on raske (üle 90 kg). Generaatori liigutamiseks on vaja vähemalt kahte meest. Olge ettevaatlik, ärge pange jalgu generaatori raami alla.

HOOLDUS- JA TEENINDUSJUHISED

Jaotises „Tehniline hooldus“ kirjeldatud töid tuleb teostada regulaarselt. Kui generaatori kasutaja ei saa regulaarset hooldust iseseisvalt teostada, tuleb selliste tööde korraldamiseks pöörduda ametliku teeninduskeskuse poole.

⚠ TÄHTS! Regulaarse hoolduse tegemata jätmisest tingitud kahjude korral ei vastuta tootja selliste kahjude eest.

SELLISED KAHJUD HÕLMAVAD:

- Kahjustusi, mis tekkisid mitteoriginaalsete varuosade kasutamise tagajärjel;
- Korrosioonikahjustusi ja muid seadme ebaõige hoius-tamise tagajärgi;
- Kahjustusi, mis tekkisid kogenematute ja volitamata spetsialistide teostatud hoolduse tagajärjel.

JUHENDI JÄRGIMINE

Tehniline hooldus, käitamine ja DEWALT® generaatori hoiustamine tuleb teostada vastavalt käesoleva juhendi soovitusetele. Tootja ei vastuta kahjude ja kaotuste eest, mis on põhjustatud ohutusnõuete ja tehniliste hooldusreeglite eiramisest.

EELKÕIGE KEHTIB SEE:

- tootja poolt keelatud määrdainete, kütuse ja mootori-õlide kasutamise kohta;
- seadme tehniliste muudatuste kohta;
- seadme kasutamise kohta vastuolus selle sihtotstarbega;
- kaudsete kahjude kohta, mis on põhjustatud rikkis seadme käitamisest.

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Enne hooldustööde teostamist seiske mootor.

See on juhendi järgimise nõue! Teeninduskeskuste aadresside nimekirja leiata ainuimportija veebisaidilt: dewalt.konner-sohnen.com

TEHNILISED HOOLDUSTÖÖD

SÕLM	Teeninduse liik	Iga käivitus	Esimene kuu või pärast 20 töötundi	Iga 3 kuu järel või 50 töötundi	Iga 6 kuu järel või pärast 100 töötundi	Iga aasta järel või 300 töötundi
MOTORI ÖLI	Kontrollige taset	☑				
	Vahetage		☑	☑		
ÕHU-FILTER	Kontrollige/puhastage	☑	☑	☑		
	Vahetage				☑	
SÜÜTE-KÜÜNAL	Puhastage		☑	☑		
	Vahetage				☑	
KÜTUSE-PAAK	Kontrollige kütuse-taset	☑				
	Puhastage					☑
KÜTUSE-FILTER	Kontrollige (puhastage)		☑	☑		

- Kui generaator töötab sageli kõrgel temperatuuril või suure koormuse all, tuleb õli vahetada iga 25 töötunni järel.
- Kui mootor töötab sageli tolmustes või muudes rasketes tingimustes, puhastage õhufilter iga 10 töötunni järel.
- Kui jätsite hooldusaja vahele, tehke see nii kiiresti kui võimalik, et säästa generaatori mootorit.

⚠ TÄHTIS! Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud hooldustööde tegemata jätmisest.

MOTORIÖLI NÕUDED

Bensiinimootorite töökindla ja pikaajalise töö tagamiseks on oluline kasutada mootoriõli, mis vastab rangelt järgmistele kvaliteedi- ja viskoossusnõuetele.

API KVALITEEDIKLASS

Kasutage bensiinimootoritele mõeldud õlisid, mis vastavad ühele järgmistest API (American Petroleum Institute) klassifikatsioonidest:

- API SG tüüp või kõrgem.

SAE VISKOOSUSKLASS

Õli viskoossus tuleb valida rangelt vastavalt ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikule, milles generaatori-komplekt töötab.

SAE viskoossusklass	Töötemperatuuri vahemik
10W-30	-25 °C kuni +30 °C
10W-40	-25 °C kuni +40 °C (esmane soovitus)

Enamiku kliimavõõtmete jaoks on universaalselt soovitatav ja esmane viskoossusklass **SAE10W-30, SAE10W-40**.

Õlitaseme languse korral tuleb lisada vajalik kogus, et tagada generaatori nõuetekohane töö. Õlitaset tuleb kontrollida vastavalt tehnilise hoolduse graafikule.

SEGAMINE ON KEELATUD:

On **KEELATUD** segada erinevate tootjate, kaubamärkide, kvaliteediklasside või viskoossusega mootoriõlisid. Enne õlitüübi vahetamist tuleb mootori määrimissüsteem täielikult läbi loputada.

Tabelis toodust erineva viskoossusega mootoriõlisid tohib kasutada ainult juhul, kui teie piirkonna keskmine ümbritseva keskkonna temperatuur jääb väljapoole näidatud töövahemikku.

Kui õlitase langeb, tuleb see generaatori nõuetekohase töö tagamiseks üles täita. Õlitaset tuleb kontrollida vastavalt hooldusgraafikule. Õli vahetamisel vahetage kindlasti ka õlifilter.

ÕLI VÄLJALASKMISEKS Joonis 10

1. Laske õli välja, kui mootor on soe. See tagab kiire ja täieliku õli väljavoolu.
2. Kandke kaitsekindaid, et vältida õli sattumist nahale.
3. Keerake lahti hoolduskatte küljel olevad kruvid. Eemaldage kate ja pange kõrvale.
4. Asetage õli kogumismahuti mootori alla.
5. Keerake mootoris õlivarda korgi all asuv äravoolukork mutrivõtmega lahti.
6. Oodake, kuni õli välja voolab.
7. Pange äravoolukork tagasi ja keerake korralikult kinni.
8. Paigaldage vasakpoolne hoolduskate tagasi. Pingutage kruvid kindlalt kinni.

ÕLI LISAMINE:

1. Veenduge, et generaator on paigutatud tasasele pinnale.
2. Avage mootoril olev õlitäitekork. **Joonis 5A**
3. Lisage lehtri abil mootorisse vajalik kogus õli.
4. Kontrollige õlitaset õlivardaga. **Joonis 5B**
5. Õli vahetamisel on soovitatav vahetada ka õlifilter.

Kasutage remondiks ja hoolduseks ainult soovitatud õlisid. Muude määrdeainete, tarvikute ja varuosade kasutamine jätab teid ilma õigusest garantiiteenindusele.

Generaatori hooldust tohib teostada ainult kvalifitseeritud personal. Hoolduse osas pöörduge müügikoha poole või vaadake teeninduskeskuste ajakohast nimekirja importija ametlikult veebisaidilt: **dewalt.konner-sohnen.com**

ÕHUFILTRI TEHNILINE HOOLDUS Joonis 11

Õhufiltri puhastamist tuleb teostada iga 50 generaatori töö-tunni järel (ebatavaliselt tolmustes tingimustes iga 10 tunni järel).

Filtri puhastamine (mudelile DXIG42SEU):

1. Avage õhufiltri ülemise korgi klambrid.
2. Eemaldage vahtfiltri element.
3. Eemaldage kogu mustus õhufiltri õõnsast korpuselt.
4. Peske filtreeriv element põhjalikult sooja seebivees.
5. Kuivatage vahtfiltri.
6. Määrige filtrit kergelt väikese koguse mootoriõliga, et moodustada kaitsekiht, mis aitab kinni püüda peeneid tolmuosakesi.

Filtri puhastamine (mudelile DXIG55SEU):

1. Avage õhufiltri ülemise korgi klambrid.
2. Eemaldage paberfiltri element.
3. Määratud filtri võib puhastada suruõhuga läbi puhudes. Ärge kasutage harju!
4. Sisestage paberfiltri element õhufiltri korpusesse.
5. Paigaldage õhufiltri korpus kate tagasi algsele asendile ja pingutage kruvi.
6. Paigaldage kate ja lukustage see.

⚠ TÄHELEPANU – OHT! Ärge kunagi käitage mootorit ilma filtrita. Vastasel juhul põhjustavad mustus ja tolm mootoris kiire kulumise. Sellisel juhul tekkinud riket ei parandata garantiikorras.

AKU KÄSITSEMINEN.

ETTEVALMISTUS PIKAAJALISEKS HOIUSTAMISEKS

Kui generaatorit ei kasutata pikema aja jooksul (üle ühe kuu), tuleb aku hoiustamiseks ette valmistada:

Aku lahtiühendamine:

1. Lülitage generaator välja ja veenduge, et kõik süsteemid on pingevabad.
2. Ühendage aku juhtmestik lahti.
3. Vajadusel eemaldage aku generaatorist eraldi hoiustamiseks.

Aku ohutus ja hoiustamine:

1. Hoidke akut kuivas, puhtas ja hästi ventileeritud kohas temperatuuril +5 °C kuni +25 °C.
2. Vältige otsest päikesevalgust, niiskust, soojusallikaid, lahtist leeki. ÄRGE pritsige ega kastke vette ega muudesse vedelikesse.
3. Ärge hoidke akut kohtades, kus temperatuur võib langeda alla 4 °C või tõusta üle 40 °C.
4. Ärge võtke akut lahti, torgake seda läbi, deformeerige ega kahjustage akut ega selle ühendusjuhtmestikku.
5. Vältige aku ühendusjuhtmestiku lühiseid hoiustamise ja transportimise ajal.
6. Kaitse akut löökide, muljumise ja liigse vibratsiooni eest.
7. Laadige aku enne hoiustamist täielikult täis. Laadige akut pikaajalise hoiustamise ajal iga 2–3 kuu järel uuesti.
8. Kui aku sisu satub nahale, peske ala kohe leebe seebi ja

veega. Kui akuvedelik satub silma, loputage avatud silma veega 15 minutit või kuni ärritus lakkab. Meditsiinilise abi vajaduse korral: aku elektrolüüt koosneb vedelate orgaaniliste karbonaatide ja liitiumisoolade segust.

9. Ärge põletage akut isegi siis, kui see on tõsiselt kahjustatud või täielikult kulunud. Aku võib tules plahvatada. Liitiumioonakude põletamisel tekivad mürgised aaurd ja ained.
10. Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.
11. Kõrvaldage akud vastavalt kohalikele eeskirjadele.
12. Liitiumaku vastab ÜRO transpordiohutuse nõuetele UN38.3.

⚠ HOIATUS! Ärge kunagi üritage akut mistahes põhjusel avada. Kui aku korpus on mõranenud või kahjustatud, ärge üritage seda kasutada ega laadida. Ärge muljuge, kukutage ega kahjustage akut. Ärge kasutage akut, mis on saanud tugeva löögi, mis on maha kukkunud, millest on üle sõidetud või mis on mistahes viisil kahjustatud (nt läbi torgatud naelaga, löödud haamriga, peale astutud). Tagajärjeks võib olla elektrilöök. Kahjustatud akud tuleb tagastada teeninduskeskusesse ringlussevõtuks.

⚠ HOIATUS! Tuleoht. Ärge hoiustage ega kandke akut viisil, mis võimaldab metalliesemetele puutuda kokku lahtiühendatud aku juhtmestikuga.

Laengu säilitamine:

1. Laadige aku enne hoiustamist täielikult täis.
2. Kui akut hoiustatakse kauem kui 3 kuud, on soovitatav seda iga 2–3 kuu järel täislaengu tagamiseks laadida.

AKU HOOLDUS

DEWALT® elektrikäivitusena mudelitel tuleb perioodiliselt kontrollida aku pinget. Generaatori aku pinget on 12V. Kui pinget on madalam, laadige akut ainult juhtpaneeli kaudu kaasasoleva laadijaga.

Aku tühiženemise vältimiseks on soovitatav käitada generaatorit vähemalt korra kuus 30 minutit. Kui generaatorit ei kasutata pikka aega, ühendage aku juhtmestik lahti. Generaatoriga kaasasolev aku ei vaja täiendavat hooldust ega elektrolüüdi lisamist.

Kui generaatorit ei kasutata pikka aega, võib aku rikneda. Aku eluea pikendamiseks on soovitatav seda iga kolme kuu järel ainult juhtpaneeli kaudu kaasasoleva laadijaga laadida.

Akule kehtib garantii kolm kuud alates generaatori ostu-kuupäevast.

⚠ TÄHTS! Palun arvestage, et kui generaatorite käivitamine ebaõnnestub, võivad akud tühjeneda; seetõttu tuleb akud enne käitamise alustamist täielikult täis laadida.

SÜÜTEKÜÜNALDE TEHNILINE HOOLDUS Joonis 12

Süüteküünal peab olema terve, ilma tahmasdestisteta ning õige elektroodivahega.

Süüteküünla kontrollimine:

1. Keerake lahti vasak- ja parempoolse hoolduskatte ning ülemise katte kruvid ning eemaldage seejärel paak.
2. Eemaldage süüteküünla kork.
3. Eemaldage süüteküünal sobiva mutrivõtmega.

4. Kontrollige süüteküünalt. Kui see on kahjustatud, tuleb see välja vahetada. Soovitavad asendusküünlad – F6RTC.

5. Mõõtku elektroodivahe. See peab jääma vahemikku 0,7–0,8 mm.

6. Korduvkasutuse korral tuleb süüteküünal puhastada metallharjaga. Seejärel seadke õige elektroodivahe.

▲ MÄRKUS! Ebaõigesti pingutatud süüteküünal muutub väga kuumaks. Ärge puudutage mootorit ega summutit kehaosade ega riietusega enne kontrolli või remonti, kuni need on jahtunud.

SUMMUTI JA LEEGIPÜÜDJA HOOLDUS Joonis 13

Mootor ja summuti lähevad pärast generaatori käivitamist väga kuumaks. Ärge puudutage mootorit ega summutit kehaosade ega riietusega enne kontrolli või remonti, kuni need on jahtunud.

Eemaldage kruvid ja tõmmake seejärel kaitsekate enda poole. Vabastage poldid (B) ja eemaldage kate (A), sõel (C) ja summuti leegipüüdja (D). Puhastage sõel (C) ja summuti leegipüüdja (D) traatharjaga sadestistest. Kontrollige sõela (C) ja summuti leegipüüdjat (D). Kahjustuse korral asendage need. Vahetage leegipüüdja (D). Paigaldage tagasi sõel (C) ja summuti kate. Paigaldage tagasi kate (A) ja pingutage kruvid (B).

▲ TÄHTIS! Sobitage leegipüüdja väljaulatuv osa summutitoru avaga.

KÜTUSEFILTRI TEHNILINE HOOLDUS

▲ TÄHTIS! Ärge kunagi kasutage bensiini suitsetamise ajal või lahtise leegi vahetus läheduses. Ärge kunagi kasutage filtri puhastamiseks vett.

1. Eemaldage kütusepaagi kork ja kütusefilter.
2. Puhastage filter bensiiniga.
3. Pühkige filter puhtaks ja pange tagasi.
4. Pange kütusepaagi kork tagasi. Veenduge, et kütusepaagi kork on tihedalt kinni.

KÜTUSEPAAGI/KARBURAATORI TÜHJENDAMINE

Joonis 14

1. Eemaldage kruvid, seejärel eemaldage kate ja laske kütus välja.
2. Hoidke klambrit ja liigutage seda üles, seejärel eemaldage voolik paagilt.
3. Võtke kütusefilter välja.
4. Puhastage filter bensiiniga.
5. Kuivatage filter ja pange see tagasi paaki.
6. Paigaldage voolik ja klamber tagasi, seejärel avage kütuseklapp, et kontrollida lekkeid.
7. Paigaldage kate ja pingutage kruvid.

▲ TÄHTIS! Enne generaatori pikaajalist hoiustamist laske karburaator kindlasti tühjaks.

HOUSTAMINE

Hoiuruum peab olema kuiv ja tolmuva. Hoiuruum peab olema ka lastele suletud ja kättesaamatu. Soovitav on generaatorit hoida ja kasutada temperatuuril -20 °C kuni +40 °C. Vältige otsest päikesevalgust ja vihma generaatoril.

▲ TÄHTIS! Hoiatus! Veenduge, et generaator on alati töövalmis. Seetõttu tuleb seadme rikete korral need parandada enne generaatori hoiustamiseks demonteerimist.

▲ TÄHTIS! Enne generaatori pikaajalist hoiustamist sulgege mootori töötamise ajal kütuseklapp ja laske mootoril karburaatorist bensiin ära kasutada. Oodake, kuni mootor iseenesest seiskub.

PIKAAJALINE HOUSTAMINE

Lülitage generaator välja ja laske seadmel enne hoiustamist jahtuda toatemperatuurini.

▲ TÄHELEPANU – OHT! ÄRGE KUNAGI asetage generaatorile mistahes katted, kui see on veel kuum. Arge blokeerige ventilatsiooniavastid.

Generaatori nõuetekohaseks hoiustamiseks järgige alljärgnevat protseduuri. Soovitame tungivaltp kaitsta generaatorit korra kuus 20–30 minutit. Ühendage väike koormus, et tagada nõuetekohane väljundvõimsus.

Kui te ei kavatse generaatorit pikka aega kasutada, soovitame:

- Puhastage põhjalikult generaatori ja mootori välisosad (eriti jahutusradiaatorid).
- Karburaatori ujukikambri kruvi tuleb eemaldada ja kamber tühjendada.
- Eemaldage süüteküünal.
- Õli äravoolukruvi tuleb eemaldada ja õli välja lasta.
- Valage silindrisse üks teelusikatäis mootoriõli (5–10 ml). Seejärel tõmmake stardinöör mõned korrad läbi, et õli jaotuks ühtlaselt silindri seintele.
- Paigaldage süüteküünal.
- Tõmmake starteri käepidet, kuni tunnete takistust, et kolb liiguks ülemisse survetakti punkti.
- Laske starteri käepide sujuvalt tagasi.
- Eemaldage aku klemmid. Määrige aku klemme ja ühendusklemme määrdega, et kaitsta oksüdatsiooni eest.

Generaatori käivitamisel pärast pikaajalist hoiustamist järgige kõiki protseduuri vastupidises järjekorras.

▲ TÄHTIS! Pange tähele, et kui elektrikäivituse abil generaatori käivitamine ebaõnnestub, võivad akuplokid tühjeneda, seetõttu võib enne käitamise alustamist olla vajalik akuploki täielik laadimine.

VÕIMALIKUD RIKKED JA LAHENDUSED

Tüüpilised rikked	Võimalik põhjus	Lahendus
Mootor ei käivitu	Mootori käivituslülitil on asendis OFF.	Seadke mootori käivituslülitil asendisse ON.
	Kütuseklapp on suletud asendis.	Keerake klapp asendisse ON.
	Õhuklapp on avatud.	Sulgege õhuklapp.
	Mootoris pole kütust või õlitase on liiga madal.	Lisage kütust või täitke õli.
	Mootoris on madala kvaliteediga või must kütus	Vahetage kütus.
	Süüteküünal on tahmunud või elektroodivahe ei vasta nimiväärtusele.	Puhastage või vahetage süüteküünal; seadistage õige elektroodivahe.
Madal mootorivõimsus / raske käivitumine	Mustus kütusepaagis.	Puhastage kütusepaak.
	Õhufilter on määrdunud.	Puhastage õhufilter.
	Vesi kütusepaagis/karburaatoris; karburaator on ummistunud	Tühjendage kütusepaak, karburaator
	Süüteküünla elektroodivahe ei vasta nimiväärtusele	Seadistage õige elektroodivahe
Mootor kuumeneb üle	Jahutusribid on määrdunud.	Puhastage jahutusribid.
	Õhufilter on määrdunud.	Vahetage õhufilter.
Mootori töötamise ajal pole pinget	Kaitselülitil on rakendunud.	Lülitage kaitselülitil sisse.
	Ühendatud kaablid on kahjustatud.	Kontrollige kaableid.
	Ühendatud seadme rike.	Proovige ühendada teisi seadmeid.
Ühendatud seadmed ei tööta, kui generaator töötab	Generaator on ülekoormatud.	Ühendage mõned seadmed lahti, et vähendada koormust.
	Ühes ühendatud seadmetest tekkis lühis.	Ühendage see seade lahti, et taastada süsteemi stabiilsus.
	Õhufilter on määrdunud	Puhastage õhufilter.
	Mootori pöörded on madalamad kui nimiväärtus.	Pöörduge teeninduskeskuse poole.

TARVIKUD

Invertergeneraatoritega on komplektis kaasas kaasaskantav toide, pistik 230V (16A), pistik 230V (32A) mudelile DXIG-55SEU **Joonis 15A**, akulaadija **Joonis 15B**, süüteküünalde komplekt **Joonis 15C**, kahepoolne kruvikeeraja **Joonis 15D**, õlilehter **Joonis 15E**, ühendus väliste juhtkontaktidele mudelile DXIG55SEU **Joonis 15F**.

RINGLUSSEVÕTU TEAVE

WEEE DIREKTIIVI (2012/19/EL) JÄRGIMINE

See toode kuulub Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jätmete direktiivi (WEEE) 2012/19/EL reguleerimisalasse. Invertergeneraatorit ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Toote kasutusea lõppedes tuleb see viia elektri- ja elektroonikaseadmete volitatud kogumispunkti nõuetekohaseks käitlemiseks, taaskasutuseks ja ringlussevõtuks. Generaatori korpus on valm-



istatud plastist ja tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Pakendimaterjalid, sealhulgas papist kast, on ringlussevõetavad ja tuleb kõrvaldada vastavate ringlussevõtusüsteemide kaudu.

AKU OHUTUS

- Kasutatud akud tuleb kõrvaldada vastavalt kohalikele keskkonaeeskirjadele.
- Ärge visake akusid tulle ega olmejäätmete hulka.
- Akude ebaõige käsitlemine võib põhjustada lekke, tul-ekahju või plahvatusi.
- Vahetage akud alati sama tüüpi ja tootja soovitatud spetsifikatsiooniga akude vastu.
- Vältige aku klemmide lühistamist.

TEENINDUS- JA GARANTIITEAVE

Rahvusvaheline tootjagarantii kehtib 2 aastat või 1000 tundi (olenevalt sellest, kumb saabub varem). Garantiiperiood algab ostukuupäevast. Garantiiperioodi jooksul, kui toode rikneb tootmisprotsessi defektide tõttu, asendatakse see sama tootega või parandatakse.

Klient peab remondi- või vahetustootluse esitamisel esitama ostudokumendi. Vastasel juhul garantiiteenindust ei osutata.

Esitage teeninduskeskusesse puhas toode. Osad, mis tuleb välja vahetada, jäävad teeninduskeskuse omandiks.

GARANTII EI KATA JÄRGMISI JUHTUMEID:

- Kui kasutaja ei ole järginud käesoleva juhendi nõudeid.
- Kui tootel on kahjustatud või puuduvad identifitseerimis- sildid, seerianumbrid jne.
- Kui toote rike tekkis ebaõige transportimise, hoiustamise või hoolduse tõttu.
- Mehaaniliste kahjustuste korral (praod, killud, löögi- ja kukkumiskälged, korpuse, toitejuhtme, pistiku või muude komponentide deformatsioon), sealhulgas need, mis on tekkinud vee külmutamisest (jää teke), tingimusel, et seadme sees on võõrkehi.
- Kui toode on paigaldatud või vooluvõrku ühendatud ebaõigesti või seda on kasutatud väärarvutamisega.
- Kui väidetavat riket ei ole võimalik diagnoosida ega tõendada, garantiiremonti ei teostata.
- Kui toote nõuetekohase töö saab taastada tolmust ja mustusest puhastamisega, sobiva reguleerimisega, hoolduse, õlivahetuse jms abil.
- Kui toodet kasutatakse äärmiselt ebasoolest.
- Kui tuvastatakse rikked, mis on põhjustatud toote ülekoormusest. Ülekoormuse tunnusteks on kõrge temperatuuri tõttu sulanud või värvi muutunud osad, kahjustatud silindri- või kolvipinnad, kulunud kolvirõngad või ühendusvarre pukspüksid.

- Garantii ei kata toote automaatse pingeregulaatori riket, mis on tingitud hooletusest või vääras käsitsemisest.
- Kui tuvastatakse rikked, mis on põhjustatud kasutaja vooluvõrgu ebastabiilsusest.
- Kui esineb saastumisest või ummistumisest põhjustatud rikked, näiteks kütuse, õli või jahutussüsteemi saastumine.
- Kui elektrikaablid või pistikud näitavad mehaanilise või termilise kahjustuse tunnuseid.
- Kui tootesse on sattunud võõrvedelikke ja -esemeid, metallilaste jne.
- Kui rike on põhjustatud mitteoriginaalsete varuosade ja materjalide, õlide jms kasutamisest.
- Kui esineb kaks või enam rikkis seadet, mis ei ole omavahel seotud.
- Kui kahjustus on põhjustatud loodusteguritest, näiteks mustusest, tolmust, niiskusest, kõrgest või madalast temperatuurist, loodusõnnetustest.
- Rootori ja staatori samaaegse rikke korral.
- Kuluvate osade ja tarvikute puhul (süütekünnlad, düüsid, rihmarattad, filtrid ja ohutuselemendid, akud, eemaldatavad osad, rihmad, kummitihendid, siduri vedrud, teljed, käsistarterid, määre, kinnitused, tööpinna, voolikud, ketid ja rehvid).
- Ennetava hoolduse puhul (puhastamine, määrimine, pesemine), paigaldus ja reguleerimine.
- Kui toodet on omavoliiselt avatud, iseseisvalt parandatud või muudetud.
- Pikaajalisest kasutamisest tuleneva tavapärase kulumise tõttu tekkinud rikete korral (kasutuse lõpp).
- Kui toote tõttu ei peatatud ja seda jätkati pärast rikke avastamist.
- Seadmega kaasasolevatele akudele kehtib kolmekuuline garantii.
- Madala kvaliteediga või sobimatu kütuse kasutamisel.

DEWALT® ja DEWALT logo on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad Stanley Black & Decker, Inc.'ile või selle sidusettevõttele ning mida kasutatakse litsentsi alusel.

Tootja: Dimax International GmbH.

Importija ja turustaja: DIMAX International Poland Sp. z o.o.

Valmistatud Hiinas.